**Pera Müzesi’nde Polonya Sinemasında Oryantalizm**

05 Aralık- 26 Aralık 2014

Polonya sinemasında yakın zamana kadar Ortadoğu ve Doğu Asya kültürleri göz ardı ediliyordu. Temelini Ortadoğu’dan alan hareketlerle ilgili son gelişmeler bu bakış açısını değiştirdi. Pera Film’in Polonya Sinemasında Oryantalizm programı kapsamındaki 3 biyografik film Doğu kavramına taze bir bakış sunuyor. Papusza (2013), kaybedilmiş haklar, kaybedilmiş yakınlık ve toplumun ona uyum sağlamayanları yabancılaştırması üzerine bir romantik trajedi, aynı zamanda asıl kaybedenin toplumun kendisi olduğunun ve bu kaybın Avrupa’nın sosyal anatomisi için en anlama geldiğinin altını da çiziyor. Papusza adıyla da bilinen Roman şair Bronisława Wajs (1908-1987) Polonya’da efsaneleşmiş bir isim. Film, alışılagelmiş bir biyografik yapıt olmanın ötesinde bu yetenekli kadının kaderini ve onun etnik geçmişini modern tarih bağlamında ortaya koyuyor. Kullanılan siyah-beyaz fotoğraflar, Romenlerin II. Dünya Savaşı öncesi ve onun hemen sonrasında seyahat ettikleri bölgelere şiirsel ve yalın bir biçimde tanıklık ediyor. Film aynı zamanda değer verdikleri geleneklerin gittikçe silinmesine ve göçebe varoluşlarını terk etmeye zorlandıktan sonra yaşadıkları fiziksel ve ruhani yoksunluğa da değiniyor. Her ne kadar Papusza, hayatının farklı evrelerindeyken hikâyenin odağı olmaya devam etse de, filmin ancak son yarısında parçalar bir araya getirilip bütünlüklü bir resim elde edilebiliyor. Adrian Panek’in Daas (2011) adlı filmi, kendini mesih ilan eden Sabbatai Zevi’nin reankarne olmuş hali ve kutsal kitaplarda İbranilerin atası olarak geçen Yakup olduğunu iddia eden Musevi lider Jakub Frank’in hikâyesine odaklanıyor. 18. yüzyılda yaşamış bir gizemci olan Frank, yalnızca şöhret kazanmakla kalmamış, dilencilerden krallara insanların kalplerine şüphe tohumlarını yerleştirmişti. Daas onun gücüne, fakat aynı zamanda önlenemez yenilgisinin kaynaklarına eğiliyor. Öte yandan, Piotr Trzaskalski tarafından yönetilen Usta (2006) (The Master) kurgusal ve daha da arketipik bir biyografik film. Andrei Tarkovsky’ye göndermelerde bulunarak Asya’nın ruhaniliğinin ve doğu dinlerinin etkisine dair bir örnek sunuyor. Filmin temposu yavaş, karakterler derinlikli ve mükemmel bir sinematografiye sahip. -- Janusz Wróblewski’nin Eleştirisi

**Daas**

**Yönetmen: Adrian Panek  
Oyuncular: Andrzej Chyra, Mariusz Bonaszewski, Olgierd Lukaszewicz  
Polonya; 102’, 2011, renkli   
Lehçe; Türkçe altyazıyla**

Görsel açıdan çarpıcı bu dönem dramı 18. yüzyılda yaşamış Polonyalı bir gizemci olan ve kendisinin mesih olduğuna inanan Polonyalı mistik Jacob Frank’ın hayatını konu almaktadır. Frank’in benzersiz inancı Hıristiyanlık ve Museviliğin çeşitli unsurlarını bir araya getiriyordu, Frank ise insanları iyileştirip onlara ölümsüzlük bahşedebildiğini iddia ediyordu. Yahudi otoritelerinin Frank’i kafir ilan etmesinden sonra, uzun yıllar hapishanede kalmış, daha sonra ise Viyana’da yaşamak için Polonya’yı terk etmişti. Frank’in hayatına ve yaşadığı döneme dair entrika ve komployla dolu bu inceleme, Frank’in eski müridi Golinski ve Viyana sarayı müfettişi Klein’in gözünden anlatılıyor. Golinski Viyana’da Frank hakkındaki soruşturmanın başlamasına ön ayak olduğunda, Klein temel bir noktayı gözden kaçırmaktadır — Frank ve kızı Avusturya İmparatoru II. Joseph ile sıkı bir ilişki içerisindedir. Her iki adam da, dikkatlerini “Frankçiler” dışında başka yönlere odaklamak durumunda kalır. Güç ve yozlaşma üzerine yapılmış bu pürüzsüz ve sade eser, yazar/yönetmen Adrian Panek’in başarı kazanan, ilk uzun metrajlı filmi.

**Usta**

**Yönetmen: Piotr Trzaskalski**  
**Oyuncular**: **Konstantin Lavronenko, Jacek Braciak, Monika Buchowiec**  
**Polonya**; **117’, 2005, renkli**  
**Lehçe; Türkçe altyazıyla**

45 yaşındaki Rus bir adam bir sirkle birlikte Polonya’da gezmektedir. Bir akşam, hayvanları kafeslerinden salar ve kaplanların, develerin ve fillerin uyku halindeki kasabının pazar meydanında yürüyüşünü keyifle izler. Sonraki gün işini kaybeder. Kendi başına seyahat etmeye başlar, Angela ve Çocukla karşılaşır. Birlikte sokaklarda gösteri yapmaya başlarlar. Usta bıçak fırlatmakta, Angela ona yardım etmekte, çocuk ise akordeon çalmaktadır. Usta yeteneğinin takdir edileceğini düşündüğü Paris’e gitmek istemektedir.

**Papusza**

**Yönetmen: Joanna Kos, Krzysztof Krauze**  
**Oyuncular**: **Jowita Miondlikowska, Joanna Niemirska, Antoni Pawlicki**  
**Polonya**; **131’, 2013, siyah-beyaz**  
**Lehçe; Türkçe altyazıyla**

Bu drama ilk Romen – Çingene – şair Bronislawa “Papusza” Wajs’in gerçek hayat hikâyesini temel alıyor. Bronislawa “Papusza” Wajs, kendi özgün sesinin farkında bir kadındı. Yalnızca kendi hayatının değil, 20. yüzyılın ilk yarısı boyunca Romen topluluğunun hayatının da farkındaydı. Papusza, Polonyalı şair Jerzy Ficowski ile tanıştığında, Ficowski şiirlerini kâğıda geçirmesi için onu cesaretlendirir ve onları Lehçeye çevirttirerek yayılmasını sağlar. Bunda Papusza’nın lirik şiirinin büyüsüne kapılan Polonyalı şair Julian Tuwim’in çabalarının da rolü vardır. Papusza’nin edebi çalışmaları Polonya kültürünü kalıcı bir biçimde zenginleştiren Romen topluluğunu gerçek anlamda temsil ediyor ve “Çingene ruhu’”na dair bir kavrayış sunuyor.